

# **FERREX®**

## Feuchtigkeitsmesser Hygromètre Vochtometer

GT-FM-05



**3** Jahre  
Ans  
Jaar  
**GARANTIE**

KUNDENSERVICE • SERVICE CLIENTELE • KLANTENSERVICE  
+32 (0) 3 707 14 49  
gt-support@teknihall.be  
ART.-NR. 7631  
36/2024

BEDIENUNGSANLEITUNG (2-19) • MODE D'EMPLOI (20-37) • BEDIENINGSHANDLEIDING (38-54)



27076316  
36/2024  
P051032357

# INHALTSVERZEICHNIS

<b>Einleitung</b>	2	<b>EINLEITUNG</b>
<b>Lieferumfang</b>	3	Wir gratulieren Ihnen zu Ihrem neuen Feuchtigkeitsmesser und sind überzeugt, dass Sie mit diesem modernen Gerät zufrieden sein werden. Das Ge- rät entspricht den einschlägi- gen Sicherheitsbestimmungen.
<b>Sicherheitshinweise</b>	3	
Verwendungszweck	3	
Gefahr für Kinder und erweiterten Personenkreis	3	
Allgemeine Hinweise	4	Um eine stets optimale Funkti- on und Leistungsbereitschaft dieses Gerätes zu garantieren
Batteriehinweise	5	und um Ihre persönliche Si- cherheit zu gewährleisten, haben wir eine Bitte an Sie:
<b>Entsorgen</b>	6	
<b>Technische Daten</b>	8	
<b>Konformitätserklärung</b>	8	
<b>Teilebezeichnung</b>	9	<b>Lesen Sie vor der ersten In- betriebnahme diese Bedie- nungsanleitung durch und befolgen Sie vor allen Din- gen die Sicherheitshinweise!</b>
<b>Bedienung</b>	10	
Auspicken	10	Alle Tätigkeiten an und mit diesem Gerät dürfen nur so- weit ausgeführt werden, wie
Batterie einsetzen	10	sie in dieser Gebrauchsanlei- tung beschrieben sind.
Bevor Sie eine Messung durchführen	10	
Messung durchführen	12	
Batterieanzeige	14	
<b>Reinigung</b>	15	
<b>Störung und Abhilfe</b>	16	
<b>Garantie-Urkunde</b>		

## LIEFERUMFANG

- Feuchtigkeitsmesser
- 9 V === Blockbatterie der Größe 6F22 / 6LR61
- Bedienungsanleitung/  
Garantiekarte

## SICHERHEITSHINWEISE



Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, falls Sie später etwas nachlesen möchten.

Wenn Sie den Artikel an jemand anderen weitergeben, geben Sie auch diese Bedienungsanleitung mit.

## Verwendungszweck

- Der Feuchtigkeitsmesser ist ein Kombigerät, das auf Materialien wie Holz, Stein, Beton usw. einsetzbar ist. Es ermittelt den Wassergehalt des Materials auf Grund der Leitfähigkeit, die durch das im Material vorhan-

dene Wasser verursacht wird (Widerstandsmessung). Hieraus wird ein prozentualer Wert ermittelt und angezeigt.

Kaminholz kann z. B. auf den Wassergehalt überprüft werden. Bei Neubauten kann geprüft werden, ob Feuchtigkeit aus den Wänden entwichen ist oder nach einem Wasserschaden der Fußboden schon wieder völlig abgetrocknet ist. Der Feuchtigkeitsmesser ist für die Verwendung im Privathaushalt konzipiert. Für den gewerblichen Einsatz, wie z. B. auf Baustellen oder in Werkstätten etc. ist er nicht geeignet.

## Gefahr für Kinder und erweiterten Personenkreis

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen

- benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie Kinder oder hilfsbedürftige Personen nicht unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen.

 **Die Messfühler sind spitz. Schützen Sie sich vor Verletzungen und das Gerät vor Beschädigung, indem Sie die Schutzkappe nach dem Messen sofort wieder aufsetzen.**

- Verpackungsmaterialien wie Folien oder Styropor sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie Kinder davon fern. Erstickungsgefahr!

## Allgemeine Hinweise

- Schützen Sie den Feuchtigkeitsmesser vor Staub, starker Hitze, Kälte sowie vor starken Erschütterungen und Stößen.
- Das Gerät darf nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden. Das Gerät darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
- Reinigen Sie den Feuchtigkeitsmesser nicht mit harten, kratzenden oder scheuernden Reinigungsmitteln. Die Oberflächen könnten ansonsten beschädigt werden.
- Benutzen Sie den Feuchtigkeitsmesser nicht wenn es beschädigt ist.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor.
- Versuchen Sie keinesfalls das Gerät zu öffnen oder mit Metallgegenständen in das Innere zu gelangen.

- Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Beachten Sie auch die Garantiebedingungen.

## Batteriehinweise

### Achtung! Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Umgang mit Batterien.

- Batterien dürfen nicht geladen, mit anderen Mitteln reaktiviert, auseinander genommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Batterie-Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden. Bei Kontakt mit Batterielösigkeit die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.
- Batterien sind von Kindern fernzuhalten.

- Im Falle des Verschluckens einer Batterie muss die betroffene Person sofortige medizinische Hilfe in Anspruch nehmen.
- Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakte bei Bedarf vor dem Einlegen.
- Erschöpfte Batterien müssen umgehend aus dem Gerät genommen werden. Erhöhte Auslaufgefahr!
- Setzen Sie Batterien keinen extremen Bedingungen aus, z. B. auf Heizkörpern, direkter Sonnenstrahlung, etc.! Erhöhte Auslaufgefahr!

# **ENTSORGUNG**

## **Verpackung entsorgen**

 Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

## **Altgerät entsorgen**



**Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll!** Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Batterien und Akkus, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.

Generell haben Vertreiber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.

Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreiber, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben.

Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt.



### **Batterien und Akkus dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden!**

Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien oder Akkus, unabhängig davon, ob sie schädliche Substanzen enthalten oder nicht, zu einer Sammelstelle in ihrer Gemeinde oder zu einem Einzelhändler zu bringen, damit sie umweltfreundlich entsorgt und wertvolle Rohstoffe zurückgewonnen werden können.

Batterien und Akkus, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen (siehe unter **Batterie einsetzen**).

Geben Sie Batterien und Akkus nur in entladenem Zustand ab.

## **TECHNISCHE DATEN**

Modell: GT-FM-05

Stromversorgung:

9 V === (Gleichstrom) /  
1x Blockbatterie 6F22/6LR61 /  
9 V ===

Auflösung: 0,1 %

Messbereich:  
siehe Seite 13

Schutzklasse: IP20

Arbeitsbereich: 0 °C bis ca. 40 °C

Luftfeuchtigkeit:  
bis maximal 80 % (relativ)

Max. Verschmutzungsgrad:  
2



Nur zur Verwendung  
in Innenräumen

Da unsere Produkte ständig weiterentwickelt und verbessert werden, sind Design- und technische Änderungen möglich.

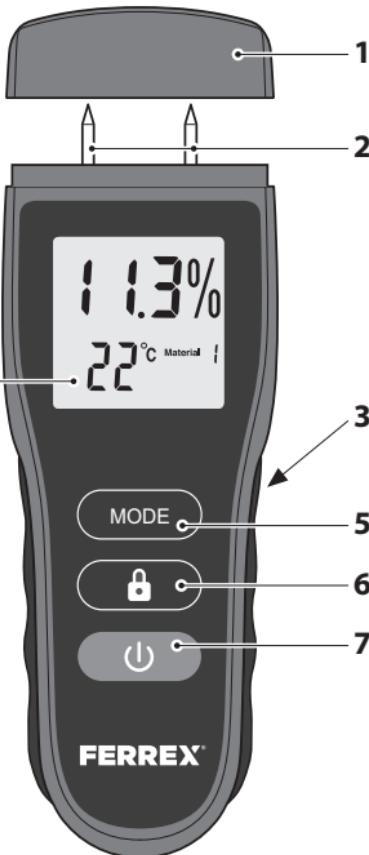
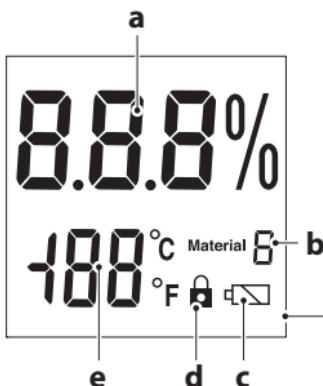
Diese Bedienungsanleitung kann auch als PDF-Datei von unserer Homepage  
**www.gt-support.de**  
heruntergeladen werden.

## **KONFORMITÄTS- ERKLÄRUNG**



Die Konformität des Produktes mit den gesetzlich vorgeschriebenen Standards wird gewährleistet.  
Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter  
**www.gt-support.de**

## TEILEBEZEICHNUNG



- 1 Schutzhülle
- 2 Messfühler
- 3 Batteriefach (Rückseite)
- 4 Display
  - a Feuchtigkeitsanzeige in %
  - b Materialnummer
  - c Batterieanzeige
  - d Schlosssymbol (Messwert eingefroren)
  - e Temperaturanzeige in °C oder °F
- 5 MODE-Taste (Materialauswahl)
- 6 - Taste (Messergebnis im Display halten)
- 7 - Taste (EIN / AUS)

## **Bedienung**

### **Auspicken**

- Nehmen Sie den Feuchtigkeitsmesser und die Batterie aus der Verpackung.
- Entfernen Sie sorgfältig sämtliches Verpackungsmaterial.
- Ziehen Sie die Schutzfolie ab.

**Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Bei Verschlucken besteht Erstickungsgefahr. Achten Sie auch darauf, dass der Verpackungsbeutel nicht über den Kopf gestülpt wird.**

### **Batterie einsetzen**

- Öffnen Sie das Batteriefach 3 auf der Rückseite des Gerätes.
- Setzen Sie die Batterie in das Batteriefach ein. Achten Sie beim Einsetzen auf korrekte Polarität.
- Schließen Sie die Batteriefach.

### **Bevor Sie eine Messung durchführen**

- Die Messfühler 2 müssen beide die Materialoberfläche gleichzeitig berühren. Eine Messung erfolgt nur bis zur Tiefe bis zu der die metallischen Messspitzen im zu messenden Material sind. Man sollte darauf achten, die Spitzen des Feuchtigkeitsmessers fest auf das zu messende Material zu drücken. Die Messspitzen sollten in das Holz (den Putz, ...) eindringen.
- Bei rauen Oberflächen muss der Druck auf die Messfühler ggf. erhöht werden.
- Übermäßige Gewalt ist beim Andrücken nicht nötig um ein korrektes Ergebnis auf dem Display des Feuchtigkeitsmessers angezeigt zu bekommen.

- Bei empfindlichen Oberflächen die Messung an einer Stelle durchführen, die nicht im Sichtbereich liegt. Die Messfühler sind spitz und können u. U. die Oberfläche eindrücken bzw. beschädigen. Bitte beachten, je weicher das Material, desto eher hinterlassen die Messspitzen Einstichlöcher.
- Feuchte Rückstände auf der Oberfläche vor der Messung trockenreiben.
- Messung an verschiedenen Stellen vornehmen und einen Durchschnittswert ermitteln.
- Salze erhöhen die Leitfähigkeit von Wasser. Die Messung kann dadurch verfälscht werden und fällt zu niedrig aus.
- Zum Messen der Holzfeuchte sollte man darauf achten immer an mehreren Punkten des Holzes eine Messung durchzuführen, da eine Feuchteverteilung je nach Feuchtigkeitsgrad des Holzes unterschiedlich sein kann.
- Auch die Faserausrichtung im Holz (quer oder längs) spielt eine Rolle bei der Messung. Werden die Messnadeln mit dem Faserverlauf eingestochen, sind leicht höhere Werte zu erwarten, da der Widerstand im Holz geringer ist.
- Eventuell vorhandene Rinde am Holz sollte an der Messstelle entfernt werden. Idealerweise empfiehlt es sich bei Brennholz den Holzscheit zur Messung zu spalten und im „Inneren“ an mehreren Punkten zu messen. Beispielsweise 5-10 cm von den Sägekanten entfernt und zusätzlich in der Mitte.

- Bitte beachten, da es sich um Naturprodukte handelt, können die selben Materialien aus unterschiedlichen Chargen im Messergebnis voneinander abweichen.

## Messung durchführen

- Schalten Sie den Feuchtigkeitsmesser mit der - Taste **7** ein.

Das Display **4** zeigt 0.0 %, die Umgebungstemperatur in °C an und das zuvor gewählte Material (1-6) an. Die Temperaturanzeige kann zwischen °C und °F umgeschaltet werden, indem die - Taste **6** für 3 Sekunden gedrückt gehalten wird.

- Durch wiederholtes Drücken der MODE-Taste **5** den Feuchtigkeitsmesser auf das zu messende Material einstellen:

<b>Ziffer</b>	<b>Material</b>	<b>Messbereich</b>	<b>Richtwerte für Feuchtegrad in Gewichts-Prozent</b>		
			<b>trocken</b>	<b>grenzwertig</b>	<b>zu feucht</b>
<b>1</b>	Birke, Buche, Fichte, Kirsche, Lärche, Nussbaum	10 - 44 %	<12 %	12 - 15 %	> 15 %
<b>1</b>	Ahorn, Eiche, Esche, Douglasie, Kiefer	10 - 44 %	<15 %	15 - 20 %	> 20 %
<b>2</b>	Zement-Estrich, Beton, Gips	1,4 - 7,4 %	<2 %	2 - 4 %	>4 %
<b>3</b>	Anhydrit-Estrich	0,0 - 4,1 %	<0,5 %	0,5 - 1 %	>1 %
<b>4</b>	Zementmörtel	0,8 - 5,1 %	<2 %	2 - 5 %	>5 %
<b>5</b>	Kalkmörtel	0,4 - 3,7 %	<2 %	2 - 3,5 %	>3,5 %
<b>6</b>	Ziegelstein	0,0 - 8,5 %	<1 %	1 - 3 %	>3 %

Bei Messungen, die unterhalb des Messbereiches liegen wird **0.0 %** oder **Lo** im Display angezeigt, bei Messungen oberhalb des Messbereiches wird **Hi** angezeigt.

- Ziehen Sie die Schutzkappe **1** ab.
- Drücken Sie die Messfühler **2** beide gleichzeitig gegen die Oberfläche. Nach 1-2 Sekunden können Sie den Prozentwert ablesen.

Wenn die Messung in einem Bereich vorgenommen wird, in dem das Display nicht abgelesen werden kann, drücken Sie die  - Taste **6**, um die Anzeige im Display einzufrieren. Im Display wird dann zusätzlich das Schloss-Symbol angezeigt. Um eine erneute Messung durchzuführen, drücken Sie die  - Taste erneut.

- Nach erfolgten Messung, schalten Sie den Feuchtigkeitsmesser mit der  - Taste **7** aus und setzen Sie die Schutzkappe **1** wieder auf.
- Nach 60 Sekunden ohne Eingabe schaltet sich das Gerät automatisch ab.

### Batterieanzeige

Wenn im Display das Symbol  angezeigt wird, muss die Batterie gewechselt werden, sehen Sie hierzu unter **Batterie einsetzen**.

**Beachten Sie die Hinweise unter „Entsorgung“.**

## **REINIGUNG**

**Verwenden Sie zum Reinigen keine Metallgegenstände, aggressiven chemischen Reinigungsmittel, Scheuermittel, harte Schwämme oder Ähnliches.**

- Halten Sie die Messfühler stets frei von jeglichen Rückständen.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Feuchtigkeitsmessers ausschließlich ein gut ausgewrungenes, leicht feuchtes Tuch mit etwas Spülmittel.
- Trocknen Sie sorgfältig alle feuchten Rückstände.
- Bewahren Sie den Feuchtigkeitsmesser an einem trockenen und frostfreien Ort im Innenbereich auf. Entnehmen Sie die Batterie bei längerem Nichtgebrauch.

## STÖRUNG UND ABHILFE

Fehler	Mögliche Ursache und Abhilfe
Messergebnis ist offensichtlich zu hoch oder zu niedrig.	Gerät auf das korrekte Material eingestellt? Siehe Seite 13. Messfühler korrekt gegen das Material gedrückt? Messung wiederholen.
Anzeige im Display <b>Lo</b> oder <b>Hi</b> .	Messbereich unterschritten bzw. überschritten
Anzeige im Display reagiert nicht.	Schloss-Symbol im Display zu sehen?  - Taste <b>6</b> drücken.
Anzeige im Display kaum zu erkennen.	Batterie erschöpft. Siehe Seite 9 und 14

# **GARANTIEKARTE**

(ab Kaufdatum (Kaufbeleg aufbewahren))

## **Artikel: Feuchtigkeitsmesser GT-FM-05 (Art. 7631)**

### **Händler**

Firmenname:

Straße/Nr.:

PLZ/Ort:

### **Käufer**

Name/Vorname:

Straße/Nr.:

PLZ/Ort:

E-Mail:

(für Statusmeldungen zur Reparatur)

Unterschrift:

### **Garantiebedingungen**

das von Ihnen gekaufte Produkt wurde mit größter Sorgfalt und unter ständiger Produktkontrolle hergestellt. Die Garantiefrist beträgt 3 Jahre und beginnt mit dem Tag des Kaufs.

1. Wenn das Gerät trotz sorgfältiger Herstellung und ständiger Produktkontrolle doch einmal ausfallen sollte, nehmen Sie bitte Kontakt mit unserem Service Center auf.
2. Bitte wenden Sie sich mit allen Fragen nach näheren Informationen



und Bestellungen von zu ersetzenden Teilen telefonisch an unser Service Center.

3. Unsere Garantie bieten wir nach den entsprechenden gesetzlichen / landesspezifischen Bestimmungen (Kaufnachweis durch Kassenbeleg). Schäden, die auf normalen Verschleiß, übermäßige Belastung oder unsachgemäße Nutzung zurückzuführen sind, sind von der Garantie ausgeschlossen.

**Wenden Sie sich bei einer Reklamation bitte zuerst telefonisch an unsere Service-Hotline: +32 (0) 3 707 14 49**

Dort wird man Sie gern über die weiteren Abläufe informieren.

**Senden Sie bitte den gekauften Artikel NIE unaufgefordert an uns!**

Heben Sie den Kassenbeleg als Nachweis für den Kauf gut auf.

Diese Garantie deckt keine Schäden ab, die durch einen Störfall, durch unsachgemäße Nutzung und/oder durch Höhere Gewalt entstanden sind.

Wenn ein Garantiefall vorliegt, wenden Sie sich bitte an unsere Service-Hotline:



**Globaltronics Service Center**

c/o teknihall Benelux bvba, Brusselstraat 33  
2321 Meer, BELGIEN

Der Anspruch auf Garantie erlischt, wenn sich zeigt, dass Unbefugte Abänderungen an diesem Gerät vorgenommen haben. Wenn das Gerät an unseren Kundendienst gesendet wird, achten Sie bitte auf eine geeignete Verpackung. Für etwaige Transportschäden sind wir nicht haftbar.



## **SOMMAIRE**

<b>Introduction</b>	20
<b>Éléments fournis</b>	21
<b>Consignes de sécurité</b>	21
Utilisation conforme	21
Danger pour les enfants et autres personnes	22
Informations générales	22
A propos des piles	23
<b>Élimination</b>	24
<b>Spécifications techniques</b>	26
<b>Déclaration de conformité</b>	26
<b>Désignation des composants</b>	27
<b>Utilisation</b>	28
Déballage	28
Insérer la pile	28
Avant de procéder aux mesures	28
Mesurer l'humidité	30
Indicateur de la pile	32
<b>Nettoyage</b>	32
<b>Dysfonctionnements et dépannage</b>	32
<b>Carte de garantie</b>	33

## **INTRODUCTION**

Nos félicitations pour l'achat de votre nouvel détecteur d'humidité. Nous sommes convaincus que vous serez satisfait de cet appareil moderne. L'appareil est conforme aux dispositions de sécurité pertinentes.

Afin de garantir un fonctionnement optimal et une disponibilité à tout moment de cet appareil, et dans le but d'assurer votre sécurité personnelle, nous vous adressons la demande suivante :

**Veuillez lire attentivement cette notice d'utilisation avant d'utiliser l'appareil la première fois, et observez, en tous les cas, les consignes de sécurité !**

Toutes les activités sur cet auvent et grâce à cet auvent doivent être effectuées conformément à cette notice d'utilisation.

## ÉLÉMENTS FOURNIS

- Hygromètre
- Bloc-pile 9V ===, taille 6F22/6LR61
- Notice d'utilisation/  
Carte de garantie

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Lisez attentivement les informations suivantes et conservez cette notice d'utilisation pour que vous puissiez la relire plus tard. Joignez cette notice d'utilisation quand vous transmettez l'article à une autre personne.

### Utilisation conforme

- L'hygromètre est un instrument combiné que vous pouvez utiliser pour différents matériaux, comme le bois, la pierre, le béton, etc. Il sert à déterminer la teneur

en humidité du matériau en fonction de la conductivité produite par l'eau présente dans le matériau (mesure de la résistance). La valeur est calculée et affichée sous forme de pourcentage.

- Il est ainsi possible de vérifier la teneur en eau du bois de cheminée. Pour les nouvelles constructions, il est possible de vérifier si l'humidité s'est échappée des murs ou si après un dégât d'eau, le plancher est à nouveau complètement sec.
- L détecteur d'humidité est destiné à l'utilisation dans un ménage privé. Il ne convient pas pour l'utilisation commerciale, par exemple sur un chantier ou dans un atelier.

## Danger pour les enfants et autres personnes

- Cet article peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus et par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou des personnes qui manquent de l'expérience et du savoir requis pour l'utilisation sûre de cet appareil à moins d'être surveillées ou instruites à propos de l'utilisation sûre et concernant les risques liés à l'utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne sont pas autorisés à nettoyer et à entretenir l'appareil sans être surveillés par une personne responsable.
- Ne laissez jamais les enfants ou personnes nécessitant de l'aide utiliser cet article sans être surveillés.



**Les sondes de mesure sont pointues. Protégez-vous contre des blessures et préservez l'appareil d'endommagements en remettant le capuchon de protection en place, directement après l'utilisation.**

- Les matériaux d'emballage comme les films et le styracope ne sont pas des jouets ! Conservez le matériel d'emballage hors de la portée des enfants. Risque d'étouffement !

## Informations générales

- Protégez l'détecteur d'humidité contre la poussière, les fortes chaleurs, le grand froid, les secousses et impacts forts.
- L'appareil doit rester à l'abri des projections ou des gouttes d'eau. N'immergez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans un autre liquide.

- Ne nettoyez pas l'déTECTeur d'humidité à l'aide de détergents durs, abrasifs ou agressifs. Vous risquez d'endommager les surfaces.
- N'utilisez pas l'déTECTeur d'humidité quand il est endommagé.
- N'altérez en rien l'appareil.
- Ne tentez en aucun cas d'ouvrir l'appareil ou d'introduire des objets métalliques à l'intérieur.
- Mandatez un atelier spécialisé pour effectuer les réparations. Consultez également les conditions de la garantie.
- Évitez tout contact de la pile avec la peau, les yeux et les muqueuses. Rincez la partie du corps entrée en contact avec le liquide avec abondamment d'eau fraîche et consultez immédiatement un médecin.
- Conservez les piles hors de la portée des enfants.
- Une personne qui a avalé une pile devra consulter un médecin sans tarder.
- Nettoyez, au besoin, les contacts de la pile et de l'appareil avant d'insérer la pile.
- Les piles usées doivent être retirées de l'appareil. Risque accru d'écoulement !
- Les piles ne doivent pas être exposées à des conditions extrêmes, par exemple sur un radiateur, ou aux rayons de soleil directs, etc.! Risque accru de fuites !

## A propos des piles

### Attention ! Risque d'explosion en cas d'une utilisation non conforme des piles.

- Il n'est pas autorisé de recharger les piles ou de les réactiver d'une autre manière, de les désassembler, de les lancer dans le feu ou de les court-circuiter.

# ÉLIMINATION

## Élimination de l'emballage

 Éliminez l'emballage selon les sortes. Mettez le carton dans la collecte de vieux papier, les films dans la collecte de recyclage.

## Élimination de produit



**Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers!**

Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers!

Le symbole de la poubelle barrée signifie que les appareils électriques et électroniques ne doivent jamais être jetés dans la poubelle des ordures ménagères. Les consommateurs sont contraints par la loi de jeter les appareils électriques et électroniques arrivés en fin de vie, séparément des déchets ména-

gers non triés. Cela permettra de garantir une valorisation des déchets respectueuse de l'environnement et des ressources.

Les batteries et accumulateurs qui ne sont pas fixés dans l'appareil électrique ou électronique et qui peuvent être extraits sans dommage, doivent être retirés de l'appareil avant de l'emmener dans un point de collecte et éliminés de manière appropriée. Cela s'applique également aux ampoules qui peuvent être extraites de l'appareil sans dommage.

Les propriétaires privés d'appareils électriques et électroniques peuvent les déposer dans des déchetteries municipales ou les déposer dans les points de collecte mis en place par les fabricants ou les revendeurs. Le dépôt d'appareils usagés est gratuit.

D'une manière générale, les revendeurs sont tenus de proposer un service gratuit de reprise des appareils usagés, en mettant à disposition des points de collecte appropriés, à une distance raisonnable.

Les consommateurs ont la possibilité de déposer gratuitement un appareil usagé auprès d'un revendeur soumis à l'obligation de reprendre ces appareils, lorsqu'ils achètent un appareil neuf équivalent, offrant globalement les mêmes fonctions. Cette possibilité est aussi offerte pour les livraisons à un ménage privé.



**Ne jetez pas les piles et batteries dans les ordures ménagères !**

La loi oblige les consommateurs à déposer les piles et batteries, qu'elles contiennent des substances nocives ou non, dans un point de collecte de leur commune ou chez un commerçant,

afin de les éliminer de manière écologique et de recycler les matières premières qui les composent.

Les batteries et accumulateurs qui ne sont pas fixés dans l'appareil électrique ou électronique et qui peuvent être extraits sans dommage, doivent être retirés de l'appareil avant de l'emmener dans un point de collecte et éliminés de manière appropriée. La pile de la colonne lumineuse ne peut pas être retirée sans la détruire (voir sous **Insertion des piles**).

Jetez uniquement les piles et batteries déchargées.

## **SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES**

Modèle : GT-FM-05

Alimentation électrique : 9 V ===  
(Courant continu) /

1x bloc-pile 6F22/6LR61 / 9 V ===

Résolution : 0,1 %

Fourchette de mesure :  
voir page 31

Classe de protection : IP20

Fourchette de mesure :  
0 °C à env. 40 °C

Humidité de l'air relative :  
jusqu'à maximum 80 %

Degré de pollution max. :

2



Pour une utilisation en  
intérieur uniquement

Vu que nos produits sont développés et améliorés en permanence, des modifications du design et des altérations techniques ne sont pas exclues.

Cette notice d'utilisation peut être téléchargée en format PDF de notre site Internet  
**[www.gt-support.de](http://www.gt-support.de)**.

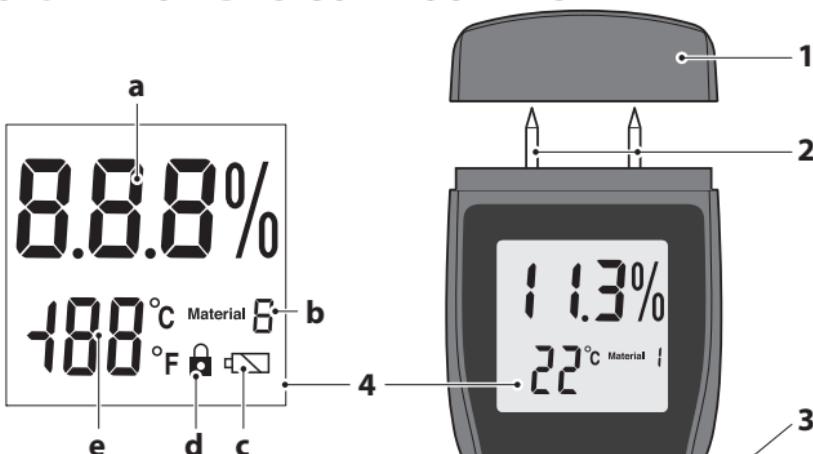
## **DECLARATION DE CONFORMITE**



La conformité de ce produit avec les normes légales est garantie.

Vous trouverez la déclaration de conformité complète sur Internet sous  
**[www.gt-support.de](http://www.gt-support.de)**.

## DÉSIGNATION DES COMPOSANTS



1 Capuchon de protection

2 Sonde de mesure

3 Logement de la pile  
(face arrière)

4 Affichage

a Affichage de l'humidité en %

b Numéro de matériau

c Affichage de la pile

d Symbole de la clé (valeur de mesure figée)

e Affichage de la température en °C ou °F

5 Touche MODE (choix du matériau)

6 Touche d'affichage de la valeur mesurée

7 Touche MARCHE/ARRÊT

# UTILISATION

## Déballage

- Sortez l détecteur d humidité et la pile de l emballage.
- Enlevez soigneusement tout le matériel d emballage.
- Décollez le film protecteur.

**Conservez le matériel d emballage hors de la portée des enfants. Il existe un risque d étouffement quand ce matériel est avalé. Veillez à ce que personne n enfile le sac d emballage sur la tête.**

## Insérer les piles

- Ouvrez le logement de la pile **3** sur la face arrière de l appareil.
- Insérez la batterie dans le logement de la pile. Assurez vous que la polarité est correcte lors de l insertion.
- Fermez le logement de la pile.

## Avant de procéder aux mesures

- Les deux sondes de mesure **2** doivent entrer en contact simultanément avec la surface du matériau. Les mesures ont lieu dans la profondeur des sondes de mesure métalliques dans le matériau à mesurer. Les pointes de l détecteur d humidité doivent être appuyées fermement contre le matériau à mesurer. Les sondes de mesure doivent pénétrer dans le bois (plâtre, ...).
- Si la surface est rugueuse, il faudra éventuellement appliquer plus de pression sur les sondes.
- Il n est pas nécessaire d appliquer une force démesurée en appuyant contre le matériau pour obtenir un résultat correct sur l affichage de l détecteur d humidité.

- Si la surface est délicate, il sera judicieux de mesurer en un point moins visible. Les sondes de mesure sont pointues, et elles pourraient enfoncer ou endommager la surface. Notamment, les sondes de mesure produiront plus facilement des trous de perforation sur un matériau mou.
- Essuyez et séchez la surface des objets humides avant de procéder aux mesures.
- Mesurez à différents points, puis calculez la moyenne.
- La conductivité de l'eau augmente quand elle contient des sels. Les valeurs mesurées peuvent ainsi être erronées et paraître trop basses.
- Pour mesurer l'humidité du bois, procéder à des mesures à plusieurs points du bois, vu que l'humidité peut être distribuée de manière inégale selon le degré d'humidité du bois.
- L'orientation des fibres dans le bois (de travers ou en longueur) joue également un rôle en mesurant. Si les sondes de mesure sont enfoncées le long des fibres, les valeurs seront légèrement plus élevées, parce qu'il y a moins de résistance dans le bois.
- Une éventuelle écorce du bois doit être enlevée aux points de mesure. Idéalement, il est conseillé de fendre le billot de bois quand il s'agit de bois de chauffage et de mesurer à plusieurs points à l'intérieur. Par exemple, à 5 -10 cm des bords de sciage et de plus au centre.

- Étant donné qu'ils s'agit de produits naturels, les mêmes matériaux peuvent avoir des écarts de valeurs de mesure s'ils proviennent de lots différents.

## **Mesurer l'humidité**

- Mettez l'détecteur d'humidité sous tension avec touche  7.

L'affichage **4** indique 0 %, la température ambiante en °C et le matériau sélectionné auparavant (1-6). L'affichage de la température peut être commuté entre °C et °F quand vous maintenez la touche  6 enfoncee pendant 3 secondes.

- Sélectionner le matériau à mesurer en appuyant à plusieurs reprises sur la touche **MODE 5** :

		Valeurs indicatives pour le degré d'humidité en pour cents du poids		
Nombre	Matériaux	Fourchette de mesure	Sec	Valeur limite
1	bouleau, hêtre, épicéa, cerisier, mélèze, noyer	10 - 44 %	<12 %	12 - 15 %
1	érable, chêne, frêne, sapin de Douglas, pin	10 - 44 %	<15 %	15 - 20 %
2	chape de ciment, béton, plâtre	1,4 - 7,4 %	<2 %	2 - 4 %
3	chape anhydrite	0,0 - 4,1 %	<0,5 %	0,5 - 1 %
4	mortier de ciment	0,8 - 5,1 %	<2 %	2 - 5 %
5	mortier de chaux	0,4 - 3,7 %	<2 %	2 - 3,5 %
6	brique	0,0 - 8,5 %	<1 %	1 - 3 %
				>3 %
				>15 %
				>5 %
				>3,5 %
				>1 %

Pour les valeurs inférieures à la fourchette de mesure, l'affichage montrera **0.0 %** ou **Lo**, pour les valeurs supérieures à la fourchette de mesure, **Hi**.

- Retirez le capuchon **1**.
- Poussez les deux sondes de mesure **2** simultanément contre la surface. Vous pouvez relever la valeur en pour cent après 1-2 secondes.
- Si les mesures concernent une fourchette impossible à représenter à l'affichage, vous pouvez appuyer sur la touche **6** afin de figer la valeur affichée. L'affichage montre le symbole du verrou. Appuyez à nouveau sur la touche **6** afin de mesurer une nouvelle fois.
- Mettez l'détecteur d'humidité hors tension moyennant la touche **7**  après avoir mesuré, et installez à nouveau le capuchon **1**.
- Après 60 secondes sans action, l'appareil s'arrête automatiquement.

## Indicateur de la pile

Quand le symbole  est affiché, la pile doit être remplacée, voir le chapitre **Insérer la pile**.

**Veuillez observer les informations du chapitre Mise au rebut.**

## NETTOYAGE

**N'utilisez pas d'objets métalliques, des détergents chimiques agressifs ou abrasifs ni des éponges dures etc. pour nettoyer.**

- Maintenez les sondes toujours dépourvues de résidus.
- Nettoyez l'détecteur d'humidité uniquement à l'aide d'un chiffon humide bien essoré et imbibé d'un peu de détergent.
- Séchez soigneusement tous les restes humides.
- Conservez l'détecteur d'humidité au sec à l'intérieur, à l'abri du gel. Sortez la pile si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une plus longue durée.

## DYSFONCTIONNEMENTS ET DÉPANNAGE

Défaut	Cause possible et dépannage
La valeur mesurée est manifestement trop élevée ou trop basse.	Est-ce que l'appareil est réglé sur le matériau correct ? Voir page 31 Est-ce que les sondes sont bien en contact avec le matériau ? Répétez la mesure.
Affichage <b>Lo</b> ou <b>Hi</b> .	Les limites de la fourchette de mesure sont dépassées.
L'affichage ne réagit pas.	Le symbole du verrou est-il  affiché ? Appuyez sur la touche <b>6</b> .
Affichage à peine visible.	Piles épuisées. Voir page 27 et 32



# **CARTE DE GARANTIE**

(à partir de la date d'achat (conservez votre reçu))

## **Article : Hygromètre GT-FM-05 (Art. 7631)**

### **Revendeur**

Nom de l'entreprise :

Rue/No. :

Code postal, lieu :

### **Acheteur**

Nom :

Rue/No. :

Code postal, lieu :

Mail :

(Pour les messages concernant l'état en cas de réparation)

Signature :

### **Conditions de la garantie**

Le produit que vous venez d'acheter a été fabriqué soigneusement et sous surveillance constante. La période de garantie a une durée de 3 ans à compter de la date d'achat.

1. Au cas où l'appareil devait présenter un dysfonctionnement malgré les processus de fabrication et de contrôle très élaborés, nous vous prions de vous adresser à notre hotline du service après-vente.



2. Pour toutes les questions et commandes de pièces de rechange, veuillez vous adresser par téléphone à notre centre de service après-vente.
3. Notre garantie correspond aux dispositions légales spécifiques des pays d'achat (selon justificatif / facture ou bon de livraison). Les endommagements dûs à l'usure habituelle, la surcharge ou l'utilisation non conforme sont exclus de la garantie.

**Dans le cas d'une réclamation, veuillez contacter notre service après-vente au préalable par téléphone: +32 (0) 3 707 14 49**

Ceui-ci vous renseignera sur la suite de la procédure.

**S'il vous plaît, n'envoyez pas votre article sans appel !**

Veuillez conserver le bon de caisse comme justificatif d'achat.

Cette garantie ne couvre pas les dommages dûs à un accident, à une utilisation non conforme et à un cas de force majeure.

Pour le cas de garantie, veuillez vous adresser à notre hotline de service après-vente :



**Globaltronics Service Center**

c/o teknihall Benelux bvba, Brusselstraat 33

2321 Meer, BELGIQUE

La garantie devient nulle en cas d'interventions sur l'appareil effectuées par des personnes non compétentes. Si vous devez envoyer votre produit défectueux au service après-vente (veuillez contacter le hotline avant), veillez à emballer le produit correctement. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les dommages produits lors du transport.



## **INHOUD**

### **Inleiding**

2 Wij feliciteren u met uw

### **Levering**

3 nieuwe vochtmeter en

### **Veiligheidsvoorschriften**

3 zijn ervan overtuigd, dat

#### Gebruiksdoel

3 u tevreden zult zijn over

Gevaar voor kinderen en een  
uitgebreidere kring personen

3 dit moderne apparaat. Het  
apparaat beantwoordt

Algemene instructies

4 aan de betreffende  
veiligheidsvoorschriften.

Aanwijzingen voor de  
batterij

5 Om te garanderen dat dit  
apparaat steeds optimaal

### **Afvoer**

6 werkt en klaar is voor gebruik

### **Technische gegevens**

8 en om uw persoonlijke

### **Conformiteitsverklaring**

8 veiligheid te waarborgen,

### **Naam van de delen**

9 vragen we u het volgende:

### **Bediening**

10 **lees deze**

Uitpakken

10 **gebruiksaanwijzing**

Batterij inzetten

10 **voor het eerste gebruik**

Voordat u een meting

10 **door, en leef vooral de**

uitvoert

10 **veiligheidsvoorschriften na!**

De meting uitvoeren

12 Alle werkzaamheden aan

Batterij-indicatie

14 en met dit apparaat mogen

### **Reiniging**

14 alleen worden uitgevoerd,

### **Storing en remedie**

14 voor zover ze in deze

### **Garantiecertificaat**

15 gebruiksaanwijzing zijn

## **INLEIDING**

Wij feliciteren u met uw

nieuwe vochtmeter en

zijn ervan overtuigd, dat

u tevreden zult zijn over

dit moderne apparaat. Het

apparaat beantwoordt

aan de betreffende

veiligheidsvoorschriften.

Om te garanderen dat dit  
apparaat steeds optimaal

werkt en klaar is voor gebruik

en om uw persoonlijke

veiligheid te waarborgen,

vragen we u het volgende:

**lees deze**

**gebruiksaanwijzing**

**voor het eerste gebruik**

**door, en leef vooral de**

**veiligheidsvoorschriften na!**

Alle werkzaamheden aan

en met dit apparaat mogen

alleen worden uitgevoerd,

voor zover ze in deze

gebruiksaanwijzing zijn

beschreven.

## **LEVERING**

- Vochtmeter
- 9-V-blokbatterij, maat 6F22/6LR61
- Gebruiksaanwijzing/  
Garantiekaart

## **VEILIGHEIDS- VOORSCHRIFTEN**



Lees de volgende aanwijzingen aandachtig door en bewaar deze gebruiksaanwijzing, voor het geval dat u later iets wilt nalezen. Als u het artikel aan iemand anders doorgaat, geef dan ook deze gebruiksaanwijzing mee.

### **Gebruiksdoel**

- De vochtmeter is een combi-apparaat, dat te gebruiken is op materialen als hout, steen, beton enz. Hij bepaalt het watergehalte van het materiaal op grond van het geleidingsvermogen, dat door het in het

materiaal aanwezige water wordt veroorzaakt (weerstandsmeting). Hieruit wordt een procentuele waarde bepaald en weergegeven.

Zo kan, bijvoorbeeld, openhaardhout op vochtgehalte worden gecontroleerd. Bij nieuwbouw kan worden getest, of het vocht uit de muren is ontweken, en of de vloer na een waterschade al weer helemaal gedroogd is. De vochtmeter is ontworpen voor gebruik in het privéhuishouden. Hij niet geschikt voor bedrijfsmatig gebruik, zoals op bouwterreinen of in werkplaatsen etc.

### **Gevaar voor kinderen en een uitgebreidere kring personen**

- Dit artikel kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder, en tevens door personen met verminderten fysieke,

sensorische of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, mits er toezicht op hen wordt gehouden, of als zij instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het artikel en ze de eventuele gevaren die daaruit kunnen ontstaan, begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen dit artikel niet zonder toezicht reinigen of er gebruiksonderhoud aan plegen.

- Laat kinderen of hulpbehoevende personen zonder toezicht geen elektrische apparaten gebruiken.

 **De meetvoelers zijn spits. Bescherf uzelf tegen verwondingen en het apparaat tegen beschadiging, door de beschermkap er na het meten onmiddellijk weer op te zetten.**

- Verpakkingsmaterialen zoals folies of piepschuim zijn geen kinderspeelgoed! Houd deze uit de buurt van kinderen. Verstikkingsgevaar!

### **Algemene instructies**

- Bescherf de vochtmeter tegen stof, sterke hitte, kou en tegen sterke trillingen en stoten.
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppel- of spatwater. Het apparaat mag niet in water of andere vloeistoffen worden gedompeld.
- Reinig de vochtmeter niet met harde, krassende of schurende reinigingsmiddelen. De oppervlakken zouden anders kunnen beschadigen.
- Gebruik die vochtmeter niet als hij beschadigd is.
- Breng geen veranderingen aan in het apparaat.

- Probeer nooit, het apparaat te openen of met metalen voorwerpen in het inwendige te komen.
- Laat reparaties alleen door een vakwerkplaats uitvoeren. Houd u ook aan de garantievooraarden.

### Aanwijzingen voor de batterij

#### **Let op! Explosiegevaar bij ondeskundige hantering van batterijen.**

- Batterijen mogen niet worden geladen, met andere middelen worden gereactiveerd, uit elkaar worden genomen, in het vuur worden gegooid of worden kortgesloten.
- Batterijcontact met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden. Bij contact met batterijvloeistof moet u de betreffende plaatsen meteen met overvloedig schoon water afspoelen en onmiddellijk een arts raadplegen.

- De batterijen moeten uit de buurt van kinderen worden gehouden.
- Als er een batterij wordt ingeslikt, moet de betreffende persoon onmiddellijk medische hulp krijgen.
- Reinig de contacten van de batterij en het apparaat zo nodig, voordat u de batterij erin legt.
- Lege batterijen moeten onmiddellijk uit het apparaat worden genomen. Verhoogd leeglooprisico!
- Stel batterijen niet bloot aan buitengewone omstandigheden, bijv. aan radiatoren, directe zonnestraling, etc.! Verhoogd leeglooprisico!

# AFVOER

## Verpakking afvoeren

 Gooi de verpakking soort bij soort weg. Leg karton en kartonnen dozen bij het oud papier en breng folie naar de inzameling van herbruikbare materialen.

## Weggooien van oude apparaten



**Oude apparaten mogen niet bij het huisvuil!**

Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak betekent dat elektrische en elektronische apparaten niet samen met het huisvuil mogen worden weggegooid. Consumenten zijn wettelijk verplicht elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur gescheiden van ongesorteerd huishoudelijk afval in te leveren. Dit garandeert dat de recycling

op een milieuvriendelijke en grondstofbesparende manier wordt uitgevoerd.

Batterijen en accu's die niet vast in het elektrische of elektronische apparaat zijn ingesloten en die kunnen worden verwijderd zonder te worden vernietigd dienen van de apparaten te worden gescheiden voordat u het apparaat inlevert bij een inzamelpunt en naar een aangewezen verwijderingspunt brengt. Hetzelfde geldt voor lampen die uit het apparaat kunnen worden verwijderd zonder te worden vernietigd.

Eigenaars van elektrische en elektronische apparaten van particuliere huishoudens kunnen deze inleveren bij de inzamelpunten van de overheidsinstanties voor afvalbeheer of bij de door de fabrikanten of distributeurs opgezette inzamelpunten. Het inleveren van oude apparaten is gratis.

In het algemeen zijn de distributeurs verplicht ervoor te zorgen dat oude apparaten kosteloos worden teruggenomen door geschikte terugnamefaciliteiten binnen een redelijke afstand ter beschikking te stellen.

Consumenten hebben de mogelijkheid een oud apparaat gratis terug te brengen naar een distributeur die verplicht is het terug te nemen indien u een gelijkwaardig nieuw apparaat met in wezen dezelfde functie koopt. Deze mogelijkheid bestaat ook voor leveringen aan een particulier huishouden.



**Batterijen en accu's  
mogen niet samen  
met het huisvuil  
worden afgevoerd!**

De consumenten zijn wettelijk verplicht alle batterijen of accu's, of ze nu schadelijke stoffen bevatten of niet, naar een inzamelpunt in hun gemeente of naar een detailhandelaar

te brengen zodat ze op een milieuvriendelijke manier kunnen worden verwijderd en waardevolle grondstoffen kunnen worden teruggewonnen.

Batterijen en accu's die niet vast in het elektrische of elektronische apparaat zijn ingesloten en die kunnen worden verwijderd zonder te worden vernietigd dienen van de apparaten te worden gescheiden voordat u het apparaat inlevert bij een inzamelpunt en naar een aangewezen verwijderingspunt brengt, zie **Batterij inzetten**.

Breng batterijen en accu's alleen binnen als ze leeg zijn.

## **TECHNISCHE GEGEVENS**

Modell: GT-FM-05

Stroomvoorziening:  
9 V === (gelijkstroom) /  
1x blokbatterij 6F22/6LR61 /  
9 V ===

Resolutie: 0,1 %

Meetbereik: zie pagina 49

Beschermingsklasse: IP20

Meetbereik: 0 °C bis ca. 40 °C

Luchtvochtigheid:  
tot maximaal 80% (relatief)

Max. vervuilingsgraad:

2



Alleen voor gebruik  
binnenshuis

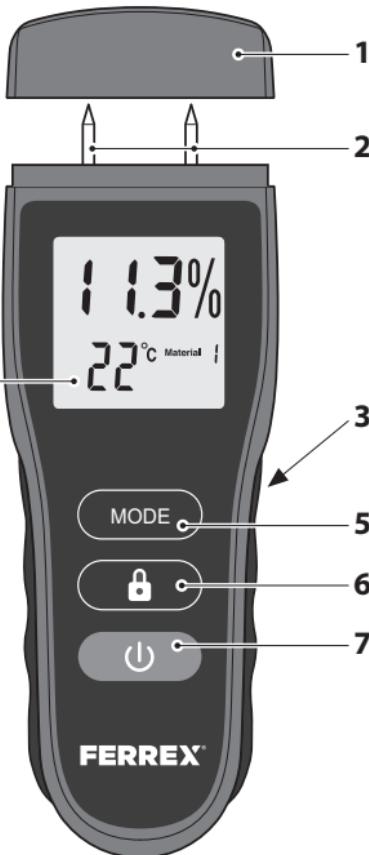
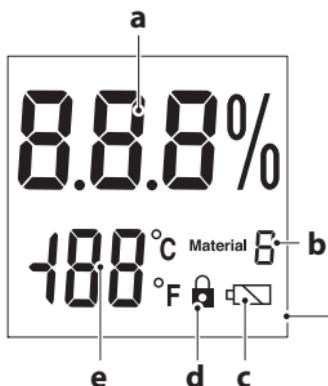
Omdat onze producten  
voortdurend verder worden  
ontwikkeld en verbeterd,  
zijn ontwerp- en technische  
wijzigingen mogelijk.

Deze gebruiksaanwijzing  
kan ook als PDF-bestand  
worden gedownload van onze  
homepage **[www.gt-support.de](http://www.gt-support.de)**

## **CONFORMITEITS- VERKLARING**

De conformiteit van  
het product met de  
wettelijk voorgeschreven  
normen wordt gewaarborgd.  
De volledige  
conformiteitsverklaring vindt  
u op het internet op  
**[www.gt-support.de](http://www.gt-support.de)**

## NAAM VAN DE DELEN



1 Beschermkap

2 Meetvoelers

3 Batterijvak (achterkant)

4 Display

a Vochtigheidsweergave in %

b Materiaalnummer

c Batterij-indicator

d Slotsymbool

(meetwaarde op huidige stand gehandhaafd)

e Temperatuurweergave in °C of °F

5 MODE-toets (materiaalkeuze)

6 - toets (meetresultaat in het display houden)

7 - toets (AAN/UIT)

## BEDIENING

### Uitpakken

- Haal de vochtmeter en batterij uit de verpakking.
- Verwijder zorgvuldig al het verpakkingsmateriaal.
- Verwijder de beschermende film.

**Houd kinderen uit  
de buurt van het  
verpakkingsmateriaal.  
Bij inslikken bestaat er  
verstikkingsgevaar.**

**Let er ook op, dat de zak van  
de verpakking niet over het  
hoofd getrokken wordt.**

### Batterij inzetten

- Open het batterijvak **3** aan de achterkant van het apparaat.
- Plaats de batterij in het batterijvak. Let bij het plaatsen op de juiste polariteit.
- Sluit het batterijvak.

### Voordat u een meting uitvoert

- De meetvoelers **2** moeten beide tegelijk het materiaaloppervlak raken. Er wordt alleen tot op de diepte gemeten waarop de metalen meetstaven in het te meten materiaal zitten. Er moet op worden gelet, dat de staven van het Vochtmeter stevig op het te meten materiaal worden gedrukt. De meetstaven moeten in het hout (de pleisterlaag, ...) dringen.
- Bij ruwe oppervlakken moet de druk op de meetvoelers eventueel worden verhoogd.
- Er is bij het aandrukken niet overmatig veel kracht nodig om een correct resultaat op de display van het Vochtmeter te laten weergeven.
- Bij gevoelige oppervlakken moet de meting op een plaats worden uitgevoerd, die niet zichtbaar is.

De meetvoelers zijn spits en kunnen onder bepaalde omstandigheden het oppervlak indrukken of beschadigen. Let erop dat hoe zachter het materiaal is, hoe eerder de meetstaven insteekgaatjes achterlaten.

- Vochtrestanten op het oppervlak moet u voor de meting droog wrijven.
- Voer de meting uit op verschillende plaatsen en bereken de gemiddelde waarde.
- Zouten verhogen het geleidingsvermogen van water. De meting kan daardoor verkeerd zijn en te laag uit vallen.
- Voor het meten van de houtvochtigheid moet erop worden gelet dat er steeds op verschillende punten van het hout wordt gemeten, omdat de vochtverdeling afhankelijk van de vochtigheidsgraad van het hout verschillend kan zijn.
- Ook de vezelrichting in het hout (dwars of langs) speelt bij de meting een rol. Als de meetstaven er met het verloop van de vezels mee worden ingestoken, zijn er gemakkelijk hogere waarden te verwachten, omdat de weerstand in het hout kleiner is.
- Eventueel op het hout aanwezige schors moet op het meetpunt worden verwijderd. Idealerwijs wordt aanbevolen om het houtblok bij brandhout voor de meting te splijten en op verscheidene punten in het „inwendige“ te meten. Bijvoorbeeld op 5-10 cm afstand van de zaagkant en nog eens in het midden.
- Let erop dat de materialen uit verschillende loten, omdat het natuurproducten zijn, qua meetresultaat van elkaar kunnen afwijken.

## **De meting uitvoeren**

- Schakel die vochtmeter met de -toets **7** aan.  
Het display **4** toont 0.0 %, en geeft de omgevingstemperatuur in °C en het tevoren gekozen materiaal (1-6) aan. De temperatuurweergave kan tussen °C en °F worden omgeschakeld, door -toets **6** gedurende 3 seconden ingedrukt te gehouden.
- Door de MODE-toets **5** herhaaldelijk in te drukken, stelt u de vochtmeter in op het te meten materiaal:

Richtwaarden voor vochtigheidsgraad in gewichtsprocent					
Nummer	Materiaal	Meetbereik	Droog	Rond grenswaarde	Tevó vochtig
1	berk, beuk, spar, kers, lariks, notenboom	10 - 44 %	<12 %	12 - 15 %	>15 %
1	esdoorn, eik, es, douglasspar, den	10 - 44 %	<15 %	15 - 20 %	>20 %
2	cementen afwerkvloer, beton, gips	1,4 - 7,4 %	<2 %	2 - 4 %	>4 %
3	Anhydrietafwerkvloer	0,0 - 4,1 %	<0,5 %	0,5 - 1 %	>1 %
4	Cementmortel	0,8 - 5,1 %	<2 %	2 - 5 %	>5 %
5	Kalkmortel	0,4 - 3,7 %	<2 %	2 - 3,5 %	>3,5 %
6	Baksteen	0,0 - 8,5 %	<1 %	1 - 3 %	>3 %

Bij metingen die onder het meetbereik liggen, wordt **0.0 %** of **Lo** in het display weergegeven. Bij metingen boven het meetbereik wordt **Hi** weergegeven.

- Trek de beschermkap **1** eraf.
- Druk de meetvoelers **2** beide tegelijk tegen het oppervlak. Na 1-2 seconden kunt u de procentwaarde aflezen.  
Als de meting in een ruimte wordt gedaan, waar het display niet afgelezen kan worden, druk u op de -toets **6**, om de weergave in het display te bevriezen. In het display wordt dan bovendien het slotsymbool weergegeven. Om een nieuw meting uit te voeren, druk u opnieuw op de -toets.
- Na de meting, schakelt u de vochtmeter met de -toets **7** uit en zet de beschermkap **1** er weer op.
- Na 60 seconden zonder invoer schakelt het apparaat automatisch uit.

## Batterij-indicatie

Als in het display het symbool wordt weergegeven, moet de batterij worden vervangen, zie hiervoor onder **Batterij inzetten**. Houd u aan de aanwijzingen onder „**Afvoer**“.

## REINIGING

**Gebruik voor het reinigen geen metalen voorwerpen, agressieve chemische reinigingsmiddelen, schuurmiddelen, harde sponzen of dergelijke.**

- Houd de meetvoelers steeds vrij van alle mogelijke restanten.
- Gebruik voor de reiniging van de vochtmeter uitsluitend een goed uitgewrongen, licht bevochtigde doek met wat afwasmiddel.
- Droog alle resten vocht zorgvuldig.
- Bewaar de vochtmeter op een droge en vorstvrije plaats binnenshuis. Haal de batterij eruit als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.

## STORING EN REMEDIE

Fout	Mogelijke oorzaak en remedie
Het meetresultaat is duidelijk te hoog of te laag.	Is het apparaat op het juiste materiaal ingesteld? Zie pagina 49. Zijn de meetvoelers correct tegen het materiaal gedrukt? Herhaal de meting.
Weergave in het display <b>Lo</b> of <b>Hi</b> .	Het meetbereik is onderschreden of overschreden.
Weergave in het display reageert niet.	Is het slotsymbool in het display te zien? Druk de -toets <b>6</b> in.
De weergave in het display is nauwelijks te onderscheiden.	Batterij leeg. Zie pagina 45 en 50.



# **GARANTIEKAART**

(vanaf de aankoopdatum (houd aankoopbewijs))

**Artikel: Vochtmeter GT-FM-05 (Art. 7631)**

## **Handelaar**

Verkocht door ALDI-filiaal:

Straat:

Postcode/plaats:

## **Koper**

Naam van de koper:

Straat:

Postcode/plaats:

E-mail:

(Voor statusmeldingen in verband met reparatie)

Handtekening:

## **Garantievoorwaarden**

Het door u gekochte product werd met de grootste zorg en onder voortdurende productiebewaking gefabriceerd. De garantiertermijn bedraagt 3 jaar en begint op de dag van aankoop.

1. Mocht het apparaat ondanks zorgvuldige vervaardigingen controleprocedures eens uitvallen, dan neemt u contact op met ons servicecenter.
2. Richt u voor alle vragen om nadere inlichtingen en bestellingen van vervangen onderdelen telefonisch tot ons servicecenter.



3. We bieden garantie overeenkomstig de wettelijke/landspecifieke bepalingen (bewijs door rekening). Beschadigingen die op natuurlijke slijtage, overbelasting of onjuiste behandeling zijn terug te voeren, blijven van de garantie uitgesloten.

**Neem in geval van een klacht vooraf telefonisch contact op met de service-hotline: +32 (0) 3 707 14 49**

Daar zal men u graag omtrent de verdere procedure informeren.

**Zend uw artikel NIET ongevraagd in!**

Bewaar de kassabon als bewijs voor de aankoop.

Deze garantie geldt niet in geval van beschadigingen, die door ongevallen, onjuist gebruik en/of overmacht zijn ontstaan.

In geval van garantie wendt u zich tot onze service-hotline:



**Globaltronics Service Center**

c/o teknihall Benelux bvba, Brusselstraat 33  
2321 Meer, BELGIË

De garantieclaim vervalt als blijkt dat onbevoegden op de een of andere wijze ingrepen aan dit apparaat hebben uitgevoerd. Mocht het apparaat naar ons serviceadres worden gestuurd, dan moet u erop letten dat dit gebeurt in een geschikte verpakking. Wij zijn niet verantwoordelijk voor schade tijdens het transport.



KUNDEN SERVICE • SERVICE CLIENTÈLE • KLANTEN SERVICE

 +32 (0) 3 707 14 49

 gt-support@teknihall.be

ART.-NR. 7631

36/2024

## Globaltronics Service Center

c/o teknihall Benelux bvba

Brusselstraat 33

2321 MEER

BELGIEN / BELGIQUE / BELGIË

**Vertrieben durch** (Keine Serviceadresse!):

**Distribué** (Ce n'est pas l'adresse du SAV) :

**Geïmporteerd** (Geen serviceadres):

Globaltronics GmbH & Co. KG

Bei den Mühren 5

20457 Hamburg, Deutschland/Allemagne/Duitsland